



Partnership Programs
Programa Partnership
211 West Main Street
Clinton NC 28328
910-592-9399

JOIN the Resource Library and you can check out books, theme boxes and toys for use with your child.

HÁGASE miembro de la Biblioteca de Recursos y use libros, cajas de temas infantiles y juguetes para usar con su niño/a.

EARLY HEAD START PROGRAM: *targets children pre-natal to 3 yrs. old. Call Raquel Cervantes for more information.*

Programa Early Head Start:
Es un programa dirigido a niños desde que están en el vientre hasta que cumplen 3 años de edad. Llame a Raquel Cervantes para mas información.



BUCKLE UP PROGRAM: *need your car seat checked or replaced? Call Orlando at 910-592-9399 for more information.*

Programa Buckle Up: si necesita que el asiento de seguridad de su niño/a sea revisado o reemplazado-llame a Orlando Morales al 910-592-9399 para mas información.

NCPREK & SCHOLARSHIP PROGRAM: *call Wendy Dixon or Orlando Morales for more information.*

Programa NCPK y Scholarship: Llame a Wendy Dixon o a Orlando Morales para mas información.



Partnership for Children
of
Sampson County
Parent Newsletter/Boletín para padres

Volume 1 Issue 2 October-December 2019

"A Smart Start to a Successful Future"

Victoria Byrd, DBA

Executive Director

Cassie Pennell

Human Resources Manager

Raquel Cervantes

PAT Educator

Barbera Fortner

PAT Educator

Nicole Wilson

Early Learning Specialist

Donna Jackson

Early Learning Specialist

Elizabeth Marquez

Early Learning Specialist

Veronica Ramos

NCPK Data Specialist

Cynthia Banos

Subsidy Data Specialist

Ana Lopez

Customer Service Specialist

Dancing Leaves

Leaves are drifting softly down.
(Slowly lower to floor)
They make a carpet on the ground.
(Lie on the floor)
Then swish—the wind comes whistling
by
(Swing arms and stand)
And sends them dancing to the sky
(twirl and dance about the room)

Taken from the Mailbox 2008

Hojas bailando

Hojas están caendo suavemente.
(lentamente baje al piso)
Hacen una carpeta sobre el piso.
(acuesteso sobre el piso)
Entonces swish—el viento llega sil-
bando
(mueva los brazos)
Y las manda bailando hacia el cielo
(baile alrededor del cuarto)

Taken from the Mailbox 2008



Easy Pumpkin Pudding	Pudin de Calabaza Facil
<p data-bbox="621 110 1310 219">Easy Pumpkin Pudding Preschoolrainbow.org Help children with math skills and practicing measuring as they have fun mixing up this fun Fall treat.</p> <p data-bbox="621 251 1310 544">Materials and Ingredients: 1 c vanilla pudding for each child 2tsp. Libby's pumpkin pie mix for each child 🍷 A bowl for each child 🍷 A spoon for each child Help children measure out and place 1 cup of vanilla pudding in their individual bowls. Next, help children measure 2tsp. pie mix to add to their bowl. Ask children to use their spoon to mix the ingredients together. Serve with graham crackers or ginger snaps!</p> <div data-bbox="835 613 1150 750" data-label="Image"> </div>	<p data-bbox="1310 110 1942 219">Ayuda a los niños con habilidades matemáticas y practicando la medición mientras se divierten mezclando regalo de otoño.</p> <p data-bbox="1310 251 1942 698">Materiales e ingredientes: 1 taza de pudin de vanilla para cada niño 2 cucharaditas de mezcla facil de pastel de calabaza de Libby para cada niño Un tazón para cada niño Una cuchara para cada niño Ayude a los niños pequeños a medir y colocar una taza de pudin de vanilla en sus tazones individuales Luego ayude a los niños a medir 2 cucharaditas de mezcla para pastel para agregar a su tazón. Pida a los niños que usen su cuchara para mezclar los ingredientes. Servir con galletas Graham o brochetas de jengibre.</p>

“A Smart Start to a Successful Future”



Turkey Pokey

Tune: Hokey Pokey

You put your right wing in.
You put your right wing out.
You put your right wing in,
And you shake it all about.
You do the turkey pokey
And you turn yourself around.
That's what it's all about.

Additional verses: Left wing, Drumsticks,
Stuffing, Wattle (Head), Tail Feathers
(Bottom), Turkey body

Turkey Pokey

Tono: Hokey Pokey

Pones tu ala derecha para adentro.
Pones tu ala derecha para afuera.
Pones tu ala derecha para adentro,
y la mueves a todos lados.
Haces el turkey pokey
Y te das un gran giro.
Y de eso se trata.

Versos adicionales: ala izquierda, pierna,
panzita, cabeza, plumitas de trasero, cuer-
po de pavo

